

## الرَّسَالَةُ إِلَى الْعِبْرَانِيِّينَ

في هاد البرية، ما مذكور لا آسم الكاتب ولا آسم الناس اللي نكتبتلهم. الكاتب عندو ثقافة يونانية بصح يعرف مليح كتوب العهد القديم. باين بالي كتب لناس مسيحيين أصلهم يهود، وهاد المسيحيين كانوا بدوا يشكو فالشي اللي آمنوبه مع الأول وكين منهم حتى اللي عولو بيطلو يامنو. الكاتب بعتلهم هاد البرية باش يكملهم التعليم اللي نالوه ويرجع لهم الثقة فالإيمان. المسيح هو ابن الله، يعني هو ثاني إله، وولا بنادم باش كي مات، نحا القوة لروح الشر.

المسيح كبير على الملائكة وعلى موسى ويشوع ورياس رجال الدين متاع العهد القديم. واللي يفهم المعنى متاع الضحية فالعهد القديم يفهم مليح قيمة ضحية المسيح. بالمسيح اللي يقدر بنادم يدخل في علاقة مع الله.

### الإبن خير من الملائكة

1 شحال من مرة وبشحال من صفة، زمان، كلم الله الجدود بالأنبيا.  
2 فالآنح متاع هاد الليامات، كهننا بوليدو، اللي دارو وارت لكل شي، واللي بيه تاني خلق الزمانات،<sup>3</sup> هو بريق بهاه، وهو الرسم متاع واش يكون الله، رافد كل شي بكلمة قدرتو، وبعد ما طهر من الذنوب، قعد فالعالي على يمين جلالة الله،<sup>4</sup> وولا كبير على الملائكة وورت آسم خير من آسمهم.

5 خَاطِرَ لَيْمَنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ سَبَقَ قَالَ: "أَنْتَ وَليدي، أَنَا اليَوْمَ وَلدَتِكَ؟" وزاد: "أَنَا نَكُونُ باباه، وَهُوَ يَكُونُ وليدي"، 6 ويزيد، كَي بَعَثَ الْبَكْرَ فَالِدِنَا الْمَسْكُونَةَ، يَقُولُ: "لَا زَمَ كَامِلَ مَلَائِكَةَ اللَّهِ يَسْجُدُوا لُو"، 7 وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ يَقُولُ: "يَرِدُ الْمَلَائِكَةَ مَتَاعُوا رِيَّاحَ، وَالْحَدَّامِينَ مَتَاعُوا لِهَيْبِ نَارٍ"، 8 بَصَّحَ لُو لِيَدُو يَقُولُ: "عَرَشَكَ يَا اللَّهُ لِلدَّوَامِ، وَمَلَكَكَ تَحْكُمُ فِيهِ بِالْحَقِّ، 9 حَبَّيْتُ الْحَقَّ وَكُرِهْتُ الْبَاطِلَ، عَلَى هَدَا، دَهْنَكَ اللَّهُ إِلَهَكَ بِزَيْتِ الْفَرَحَةِ، وَخَيْرَكَ عَلَى صُحَابِكَ"، 10 وَ: "أَنْتَ مِنَ الْأَوَّلِ يَا رَبَّ حَطَّيْتُ لَسَاسَ لِلْأَرْضِ، وَالسَّمَاوَاتِ صَنْعَةَ يَدَيْكَ، 11 هَوْمَ يَفْنَاوُ وَأَنْتَ تَدُومُ، كَامِلَ يَقْدَامُو كَي الْلبَّاسِ، 12 وَتَطْوِيهِمْ كَيْمَا يَنْطَوُوا الْبَرْنُوسَ، يَتَبَدَّلُوا تَانِي كَي الْلبَّاسِ. أَنْتَ كَيْمَا أَنْتَ، وَعَوَامَكَ مَا يَخْلَصُوشِ". 13 لَيْمَنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ سَبَقَ قَالَ: "أَقْعُدْ عَلَى يَمِينِي، حَتَّى نَحْطَ عَدِيَانِكَ تَحْتَ رَجْلَيْكَ؟" 14 مَا شِي كَامِلَ أَرْوَاحَ يَخْدَمُوا اللَّهَ، مَبْعُوتِينَ عَلَى جَالِ الْيَ لَزَمَ يُوْرَتُوا السَّلَاكُ؟

## 2

### اللي ما يقبلش المسيح

1 عَلَى هَذَا لَزَمَلْنَا نَنْتَبَهُو كَثْرَ وَكَثْرَ لِلْحَاجَاتِ الْيَ سَمَعْنَاهُمْ، بَاشَ مَا نَزُوحُوشِ نَضِيْعُو، 2 خَاطِرَ وَلَا الْكَلَامِ الْيَ خَبَرُو بِهِ الْمَلَائِكَةَ تَبَّتْ، وَوَلَا كُلَّ خَطِيئَةٍ وَكُلَّ مَعْصِيَّةٍ نَالُوا الْعِقَابَ الْحَقَّانِي، 3 كَيْفَاشِ نَسَلَكُوا حُنَا لُو كَانَ نَفَرَطُوا فِي سَلَكَ كَبِيرِ كَي هَدَا، الْيَ مَعَ الْأَوَّلِ تَبْرَحَ بِهِ مِنْ عِنْدِ الرَّبِّ، أَوْ مَبْعَدِ الْيَ سَمَعُوهُ تَبْتَوْلُنَا عَلَيْهِ، 4 وَاللَّهُ شَهَدَهُمْ بِمَارَاتِ وَتَانِي بَأَيَاتِ وَمَعْجِزَاتِ مِنْ كُلِّ نَوْعٍ وَبِمَوْهَبَاتِ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ عَلَى حُسَابِ مُرَادُو؟

## يَسُوعُ يَشْبَهُ نَخَاوَتُو

5 خَاطَرَ مَا حَطَّشَ الدُّنْيَا الْمَسْكُونَةَ الْحَيَاةَ الَّتِي رَانَا نَهَدَرُو عَلَيْهَا تَحْتَ يَدِ الْمَلَائِكَةِ، 6 شَهِدَ وَاحِدٌ فِي وَاحِدِ الْمَكَانِ وَقَالَ: "شُكُونُ هُوَ الْإِنْسَانُ بَاشْ تَدُّكْرُو، وَلَا وُلَيْدَ الْإِنْسَانِ بَاشْ تَعْبَا بِيه؟" 7 هَبَّطْتُو شَوِيَّةَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ، وَتَوَجَّتُو بِالْبَهَا وَالشَّانِ، 8 حَطَّيْتُ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ رَجْلِيهِ، خَاطَرَ فَالِّي حَطَّيْتُ كُلَّ شَيْءٍ تَحْتَ يَدِّو، مَا خَلَّا حَتَّى شَيْءٍ مَاشِي تَحْتَ يَدِّو. دُرِكَ مَا زَالَ مَا رَانَاشْ نُشُوفُو بِاللِّي كُلَّ شَيْءٍ رَاهُو تَحْتَ يَدِّو. 9 نُشُوفُو هَذَاكَ الَّتِي تَنْزَلَ شَوِيَّةَ عَلَى الْمَلَائِكَةِ، يَسُوعُ، عَلَى جَالِ عُدَابِ الْمَوْتِ، تَتَوَجَّجُ بِالْبَهَا وَالشَّانِ، بَاشْ، بِنِعْمَةِ اللَّهِ، دَاقَ الْمَوْتِ عَلَى جَالِ كُلِّ وَاحِدٍ. 10 خَاطَرَ لَاقَ بِاللِّي لِيهِ كُلَّ شَيْءٍ وَبِيهِ كُلَّ شَيْءٍ، وَهُوَ أَدَايِ شُخَالٍ مِنْ وُلْدِ اللَّجْدِ، بَاشْ يَوْصَلُ بِالْوَجَاعِ مَوْلَى سَلَاكِهِمْ لِلنَّجَالِ. 11 خَاطَرَ الَّتِي يَقْدَسُ وَاللِّي رَاهُمْ يَتَقَدَّسُو كَامَلٍ مِنْ أَصَلِّ وَاحِدٍ. عَلَى هَادِ السَّبَّةِ، مَا يَحْشَمَشْ يَعْطِلُهُمْ خَاوَتُو، 12 وَيَقُولُ: "نُخَبَّرُ آسَمَكَ نَخَاوَتِي، فِي وَسْطِ الْجَمَاعَةِ نَسْبَحُكَ"، 13 وَيَزِيدُ: "أَنَا نَكُونُ تَاكَلْ عَلَيْكَ"، وَيَزِيدُ: "هَانِي أَنَا وَالْوُلَادِ الَّتِي عَطَاهُمُي اللَّهُ." 14 هِمَالَا، عَلَى حُسَابِ الَّتِي الدَّرَارِي شَرَكُو فَالْدَمِ وَاللَّحْمِ، وَهُوَ تَانِي شَرَكُهُمْ فِي هَادِ الْحَاجَاتِ، بَاشْ بِالْمَوْتِ، سَخَقَ هَذَاكَ الَّتِي عِنْدُو قُدْرَةَ الْمَوْتِ، يَعْنِي إِبْلِيسَ، 15 وَحَرَّرَ هَدُوكَ الَّتِي مِنَ الْخُوفِ مِنَ الْمَوْتِ، طُولَ حَيَاتِهِمْ وَهُومَ فَالْعُبُودِيَّةِ. 16 خَاطَرَ فَالصَّحِّ مَا جَاشْ يِعَاوَنُ الْمَلَائِكَةَ، جَا يِعَاوَنُ دَرِيَّةَ إِبْرَاهِيمَ، 17 عَلَى هَذَا كَانَ لَازِمَ يَرْدُ رُوحُو نَجَالِ خَاوَتُو فِي كُلِّ شَيْءٍ، بَاشْ يُوَلِّي رَحِيمَ وَرَائِسِ كَاهِنِينَ حَلَالِي فَالْتَشِيِّ الَّتِي يُخْصُصُ اللَّهُ، بَاشْ يَكْفُرُ عَلَى ذُنُوبِ الشَّعْبِ. 18 عَلَى حُسَابِ الَّتِي هُوَ بَالِدَاتِ تَعَدَّبَ

وَجَوَّزَ التَّجْرِبَةَ، وَلَا قَادَرَ بَاشَ يُعَاوَنَ الِلي يُكُونُو يَجُوزُو فَالتَّجْرِبَةَ.

### 3

#### المسيح يسوع خير من موسى

<sup>1</sup> هكذا هملاً، يا الخاوة القديسين، على حساب الِلي تُسالو في دَعوة سَمَاوِيَّة، مَيِّزُو الِلي نَسْتَعْرِفُو بِالِلي هُوَ رَسولُ ورَائِسِ الكاهنين: يَسوع، <sup>2</sup> حَلَالِي مع الِلي عَيْنُو كَيْمَا موسى تَانِي فِي كَامَلِ دارو. <sup>3</sup> بَصَّحَ هُوَ سَتَاهَلْ مَجْدَ كُتْرَ من موسى كَيْمَا واحد الِلي يَبْنِي دارَ عَنَدُو الشانِ كُتْرَ من الدار الِلي بَنَاهَا، <sup>4</sup> خَاطِرَ كُلِّ دارَ عَنَدَهَا الِلي بَنَاهَا، وَالِلي بَنَا كُلَّ شَيْءٍ هُوَ اللهُ. <sup>5</sup> وموسى كان حَلَالِي فِي كَامَلِ دارِ اللهُ، على حساب الِلي هُوَ خَدَّامُ يَشْهَدُ لِلحاجاتِ الِلي كانوا رايحين يَتَقَالُو، <sup>6</sup> بَصَّحَ المَسِيحُ، كان حَلَالِي على دارو على حساب الِلي هُوَ وِلْدُ الدارِ، ودارو هِيَ حَنَايا وَلَا شَدِينا فَالتِّيقةَ وَفِي نَخْرِ الرِّجاءِ.

#### الِلي ما يامنش

<sup>7</sup> على هَذَا، كَيْمَا يَقولُ الرُّوحُ القُدُّوسُ: "اليوم، وَلَا سَمَعْتُو صَوْتُو، <sup>8</sup> ما تَقْسِيوَسُ قُلُوبِكُمْ كَيْمَا فِي قِصَّةِ العَصيانِ نَهارَ تَجْرِبَتُو فَانخَلَا، <sup>9</sup> كي جَرَّبُونِي جَدودِكُمْ بامْتِحانِ وشافو عَمالي، <sup>10</sup> مُدَّةَ رَبعينِ سَنَةِ. زَعَفْتَ على هَادِ الجليلِ وَقُلْتَ: "قُلُوبُهُم دَائِماً ضايِعِينَ، هومَ ما عَرَفُوشَ طُرْقَانِي، <sup>11</sup> حَتَّى حَلَفْتُ فِي زَعافِي، وَلَا رايحين يَدْخَلُو فِي راحتي." <sup>12</sup> رَدُّو بِالْكُفْرِ يا انخاوة، عَمَرُو ما يُكونُ عَنَدَ واحدٍ فِيكُمْ قَلْبَ شَرَّانِي، بلا إِيمانِ يُعودُ يَبْعَدُ على اللهُ الحَيِّ. <sup>13</sup> بالعكس، سَبَّجُو بَعْضُكُمْ بَعْضَ كُلِّ يَوْمٍ، مادامَ ما زالَ يَتَقالُ "اليوم"،

باش ما يتقاسا حتى واحد فيكم بغواية الخطية. 14 خاطر ولينا شركا مع المسيح، هات برك نشدو فالتيقة اللي بدينا بيها وتبتو حتى للأخر، 15 فاللي تقال: "اليوم ولا سمعتو صوتو، ما تقسيوش قلوبكم كيما في قصية العصيان." 16 خاطر شكون اللي عصاو بعد ما سمعو؟ ماشي كامل اللي خرجو من مصر مقودهم موسى؟ 17 عليم زعف ربعين سنة؟ ماشي على اللي خطاو، واللي طاحو موتي فالحلا؟ 18 ولين حلف باللي ما يدخلوش في راحتو، ولا ماشي لهاد العاصيين؟ 19 ونفهمو باللي ما قدروش يدخلو على جال نقص الإيمان.

## 4

## راحة لشعب الله

1 لازم هملا نحافو، ما دام الوعد بالدخلة لراحتو باقي، يعود كاش واحد فيكم يحسب باللي ما صحتلوش، 2 خاطر حنا نننا البشارة كيما هوم ثاني، بصح الكلام اللي سمعوه هوم ما فادهمش، خاطر ما شركوش اللي سمعوههم فالإيمان، 3 خاطر، حنا المومنين ندخلو فالراحة، على حساب اللي قال: "كيما حلفت في زعافي، ولا يدخلو في راحتي"، والو عمالو كانوا كملو من اللي ندار اللساس للدنيا. 4 خاطر قال في واحد الآية في أمر اليوم السابع هكذا: "ورج الله فاليوم السابع بعد كامل عمالو"، 5 وهذا ثاني: "ولا يدخلو في راحتي." 6 هملا كي عول باللي كلين اللي يدخلو فيها، ومع الأول كامل اللي نالو البشارة ما دخلوش، على جال العصيان، 7 عاود عين يوم، وقال بعد مدة طويلة على لسان داود، "اليوم"، كيما سبق تقال: "اليوم، ولا

سَمَعْتُمْ صَوْتَهُ، مَا تَقْسِسُوش قُلُوبَكُمْ"، 8 خَاطِرٌ، لَوْ كَانَ يَشُوعُ ضَمَّنَهُمُ الرَّاحَةَ، مَا كَانَتْ يَهْدُرُ بَعْدَ هَذَا عَلَى يَوْمٍ آخَرَ، 9 هَمَّالًا، مَا زَالَ مَخْبِي يَوْمَ رَاحَةَ لَشَعْبِ اللَّهِ، 10 خَاطِرُ الْإِلِيِّ دَخَلَ فِي رَاحَتِهِ، هُوَ تَانِي رَيْحَ بَعْدَ عَمَالُو، كَيْمَا اللَّهُ بِالذَّاتِ رَيْحَ بَعْدَ عَمَالُو. 11 هَيَّا نَدِيرُو مَجْهُودَنَا هَمَّالًا بَاشَ نُدْخُلُو فِي هَدْيِكَ الرَّاحَةَ، بَاشَ وَاحِدٌ مَا يُطِيحُ فِي بُحَالِ هَذَاكَ الْعَصِيَانِ، 12 خَاطِرُ كَلَامِ اللَّهِ حَيٍّ، وَيَخْدَمُ، قَاطِعٌ كَثْرَ مِنْ كُلِّ سَيْفٍ مُتَاعِ زَوْجِ مُوَأَسَ، يَفْصَلُ حَتَّى بَيْنَ النَّفْسِ وَالرُّوحِ، الْمَفَاصِلِ وَحُ الْعِضْمِ، وَيَمَيِّزُ تَحَامَ وَنِيَّةَ الْقَلْبِ. 13 عَلَى هَذَا، مَا كَانَ حَتَّى خَلِيقَةً مَخْفِيَةً قُدَّامُو، كُلِّ شَيْءٍ عَرِيَانٍ وَمَكْشُوفٍ لِعَيْنِيهِ، هُوَ الْإِلِيُّ نَحَاسِبُو قُدَّامُو.

### يَسُوعُ، رَأْسُ الْكَاهِنِينَ

14 عَلَى حَسَابِ الْإِلِيِّ عِنْدَنَا رَأْسُ كَاهِنِينَ كَبِيرٍ، قَطَعَ السَّمَاوَاتِ، يَسُوعُ ابْنُ اللَّهِ، لَازِمٌ نَشْدُو مَلِيحٌ فِي شَهَادَةِ الْإِيمَانِ، 15 خَاطِرُ مَا عِنْدَنَا رَأْسُ كَاهِنِينَ مَا شِي قَادَرِ يَرْفَقُ بَضْعَفْنَا، هُوَ جَرَّبَ كُلِّ شَيْءٍ كَيْمَا حَنَا مِنْ غَيْرِ مَا يُدِيرُ الذُّنُوبَ، 16 هَيَّا نَدْنَاو هَمَّالًا بِتَيْقَةِ كَامِلَةِ لَعَرَشِ النِّعْمَةِ، بَاشَ نُنَالُو رَحْمَةَ وَنِعْمَةَ وَنَلْقَاو مُعَاوَنَةَ مُوَأَلِمَةَ.

## 5

1 خَاطِرٌ، كُلِّ رَأْسِ كَاهِنِينَ كَانَ يَتَّخَذُ مِنْ بَيْنِ بَنِي آدَمَ، مُعَيَّنٌ فِي خَاطِرِ بَنِي آدَمَ، فَالشَّيْءُ الْإِلِيُّ يُخْصُ اللَّهُ بَاشَ يُقَدِّمُ هِبَاتٍ وَضَحِيَّاتٍ عَلَى الذُّنُوبِ، 2 قَادَرِ يَفْهَمُ الْجَاهِلِينَ وَالضَّالِّينَ، عَلَى جَالِ الْإِلِيِّ هُوَ بِالذَّاتِ ضَعِيفٌ، 3 وَعَلَى هَذَا الضَّعْفِ، الْإِلِيُّ لَازِمٌ يُقَدِّمُ ضَحِيَّاتٍ لِيهِ كَيْمَا لِلشَّعْبِ عَلَى جَالِ الذُّنُوبِ،

4 وما كاش اللي يَقْدَرُ يَدِّي هاد الشان لروحو، لازم يُكون مدعي من الله كيما هارون. 5 هكذا المسيح ثاني ما مدش لنفسو شان اللي يُولِّي رَاسَ الكاهنين، بَصَحَ اللي قالو: "أنتَ وليدي، أنا اليوم وُلِدْتَك"، 6 كيما يقول ثاني في آية أخرى: "أنتَ كاهنٌ للدوام بصفة ملكيصادق"، 7 هو اللي، كي كان فالدات، صَلاّ وُتْرَجّا اللي كان قَادَرٌ يَسْلُكو من الموت بغياط كبير وذمّوع، وسَتَجَابِلو على جال التَّقوى مُتاعو، 8 ووالو كان وُلِدو، تَعَلَّمَ الطاعة من الشبي اللي تَعَدَّب منو، 9 وكي وَصَلَ لِكَمالو، وَلَا لِكَمَلِ اللي يَطِيعوه، سَبَابَ سَلاكَ دَائِم، 10 مَسَمِّي من الله رَاسَ الكاهنين بصفة ملكيصادق.

### تَقَالُ بَاش تَفْهَمُو

11 في هاد الأمر، كَلَامنا طَوِيل بَاش يَتَقَالُ ووَاعَرَ بَاش يَتَفَسَّر، خَاطَرَ وُلِّيْتو تَقَالُ بَاش تَفْهَمُو، 12 وفي عوض ما تُكونو وُلِّيْتو شَيوخة مع الوَقت كيما كان لازم، تَسَحِّقو الواحد يَعاوِدُ يَدْرَسَلَكُم من البَدِيَةِ اللِّسَاس مُتاع كَلَامِ اللهِ، وُلِّيْتو تَسَحِّقو الحَلِيبَ ماشي ما كَلَّةٌ صَحِيحَةٌ. 13 يَعْنِي كُلُّ واحد يَأْخُذُ الحَلِيبَ، ماشي جَرَّبَ كَلَامِ الصِّلاَحِ، خَاطَرَ هُوَ وُلِدَ صَغِير، 14 بَصَحَ الكِبَار، لِيَهُمُ الما كَلَّةٌ الصَّحِيحَةُ، وهومَ مع اللي يَطَبَّقُو، يُولِّيو قَادِرِينَ يَمَيِّزُو بَيْنَ الحَلِيبِ وَالشَّر.

## 6

1 على هدا، نُخَلِّيو البَدِيَةَ مُتاع تَعْلِيمِ المَسِيحِ، وَتَتَقَدَّمُو لِكَمالِ الرَاشِدِينَ، وما نَعاوِدُوش نُحَطُّو اللِّسَاس مُتاع التَّوبَةِ من العَمالِ المَيِّتِينَ، وَالإيمانِ بِاللَّهِ، 2 وَتَعْلِيمِ المَعْمُودِيَّاتِ، وَحَطَّانِ اليَدِّينِ، وَقيامَةِ المَوتى، وَالحَسابِ الأَخْرانِي،

3 وهذا واش رايجين نديرو ولاّ حَب الله. 4 خاطر مُحال للي بعد ما نالو النور، وداقو الهبة السماوية، وولاّ ويسالو فالروح القدس، 5 وستنبو كلمة الله المليحة، وقوات الزمان الجاي، 6 وطاحو، مُحال يعاودو ويجددو التوبة، خاطر يعاودو يردّو في خاطرهم ابن الله على الصليب، ويوصلوه للمعايرة. 7 خاطر الأرض اللي تشرب الشتا اللي تصب عليها شحال من مرّة، وتمد حشيش يفيد اللي نفلحت على جاهم، تنال نصيبها من بركة الله، 8 بصح اللي تمد شوك وقرينة، تكون بلا فائدة وقريب تولي منعولة، ومع الآخر تنحرق.

9 والورانا نهדרو هكدا، قتنعنا في أمرم يا الحباب، باللي الحاجات المخيرين ليكم، ومنهم السلاك، 10 خاطر الله ماشي ضالم باش ينسا خدمتكم والمحبة اللي بينتوها لآسمو. خدمتمو القديسين وما زالكم تحدموهم. 11 نمتناو كل واحد فيكم بين حتى للأخر نجال هاد المجهود لجمال الرجاء، 12 باش ما توليوش كسلانين. بالعكس، تديرو كيما اللي بالإيمان والصبر يورتو الوعد.

### وَعَدَ اللهُ الصَّادِقَ

13 خاطر كي وعد الله إبراهيم، على حساب اللي ما كان حتى واحد كبير عليه باش يحلف بيه، حلف بنفسو، 14 وقال: "صح بالبركة نباركك، وبالكثره نكثر منك"، 15 وهكدا كي صبر، نال الوعد. 16 خاطر بني آدم يحلفو بالكبير كامل، وكل نقاش بيناتهم عندو حد بضمانة اليمين. 17 وعلى هدا، كي حَب الله بين مليح مليح للوروات متاع الوعد باللي قصدو ما يتبدلش، تبتو باليمين، 18 باش بزوج حقايق ما يتبدلوش، اللي مُحال الله يكذب فيهم، نسلجعو مليح

وَنَشُدُّو وَنَتَّبِتُو فَالرَّجَا إِلَيَّ عِنْدَنَا،<sup>19</sup> إِلَيَّ هُوَ كِي الْمَخْطَافِ الصَّحِيحِ وَالتَّابَتِ  
لِنَفْسِنَا، يَدْخُلُ مَوْرَ الْحِجَابِ،<sup>20</sup> وَبِنِ سَبْقِ دُخُلِ يَسُوعِ عَلَيَّ جَالِنَا، وَوَلَا رَأَيْسَ  
الكَاهِنِينَ لِلدَّوَامِ بِصِفَةِ مَلِكِيصَادَقَ.

## 7

## مَلِكِيصَادَقَ الْكَاهِنَ

<sup>1</sup> هَذَا مَلِكِيصَادَقَ كَانَ سَلْطَانَ سَلَامَ، كَاهِنَ اللَّهِ الْعَالِي، إِلَيَّ رَاحَ لَاقَا  
إِبْرَاهِيمَ وَبَارَكَو كِي وَلَا بَعْدَ مَا غَلَبَ السَّلَاطِنَ،<sup>2</sup> وَاللِّي عَطَالُو إِبْرَاهِيمَ الْعَشُورِ  
مِنْ كُلِّ شَيْءٍ. فَالْبَدِيَّةِ، مِنْ جِهَةِ أَسْمُو يَتَرَجَمُ سَلْطَانَ الصَّلَاحِ، أَوْ مَبْعَدَ،  
مِنْ جِهَةِ أُخْرَى هُوَ تَانِي سَلْطَانَ سَلَامَ يَعْنِي سَلْطَانَ الْهِنَا.<sup>3</sup> لَا بَابَاةَ، لَا  
يَمَّاةَ، لَا سَلَالَةَ، لَا بَدِيَّةَ لِيَامَاتُو، لَا الْأُخْرَ لِحَيَاتُو. كِي بَحَالِ ابْنِ اللَّهِ، بَاقِي  
كَاهِنَ لِلدَّوَامِ.<sup>4</sup> شُوفُو شُخَالِ كَبِيرِ هَذَاكَ إِلَيَّ عَطَالُو الْجَدِّ إِبْرَاهِيمَ الْعَشُورِ مِنْ  
الْحَيَّرِ فَالْغَنِيمَةِ.<sup>5</sup> الْكَاهِنِينَ مِنْ بَنِي لَأَوِي، إِلَيَّ نَالُو الْكَهَنُوتِيَّةَ، مَأْمُورِينَ عَلَيَّ  
حَسَابِ الشَّرِيعَةِ بَاشَ يَدِيو الْعَشُورِ مِنَ الشَّعْبِ، يَعْنِي مِنْ خَاوْتُهُمْ، وَالْوَهْمِ  
مِنْ دَرِيَّةِ إِبْرَاهِيمَ،<sup>6</sup> وَمَلِكِيصَادَقَ إِلَيَّ مَاشِي مَدَكُورِ فِي سَلَالَتُهُمْ، فَرَضَ  
الْعَشُورَ عَلَيَّ إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكَ إِلَيَّ نَالِ الْوَعُودِ.<sup>7</sup> بَلَا حَتَّى نِقَاشِ، الصَّغِيرِ  
يَتَبَارَكَ مِنَ الْكَبِيرِ،<sup>8</sup> هُنَا إِلَيَّ يَدِيو الْعَشُورِ هُوَ نَاسِ رَائِحِينَ يَمُوتُو، بَصَّحَ تَمَّةَ  
وَاحِدَ مَشْهُودَلُو بِاللِّي حَيَّ إِلَيَّ أَدَا الْعَشُورَ،<sup>9</sup> حَبَّ يَقُولُ، لَأَوِي إِلَيَّ يَدِي  
الْعَشُورِ، مَدَّ الْعَشُورِ مِنْ يَدِ إِبْرَاهِيمَ،<sup>10</sup> خَاطَرَ كَانَ فِي إِبْرَاهِيمَ عَلَيَّ حَسَابِ  
إِلَيَّ كَانَ رَائِحَ يَكُونُ مِنْ دَرِيَّتُو، كِي إِبْرَاهِيمَ تَلَاقَا مَعَ مَلِكِيصَادَقَ.

## الرَّبِّ يَسُوعَ وَمَلِكِيصَادَقَ

11 لو كان هَمَّالاً، الكَمَالُ تُحَقِّقُ بِالكَهَنَوِيَّةِ مُتَاعَ لاوي، خَاطَرَ الشَّعْبِ حَطَّ عَلَيْهَا اللُّسَاسُ مُتَاعَ الشَّرِيعَةِ، وَعَلاشَ يَزِيدُ يُجِي كَاهِنًا وَاحِدًا خُرُ يُتَقَالُ عَلَيْهِ بِصِفَةِ مَلَكِيصَادَقَ وَمَاشِي بِصِفَةِ هَارُونَ؟ 12 خَاطَرَ كِي تَبَدَّلَ الكَهَنَوِيَّةِ، لَازِمٌ تَبَدَّلَ الشَّرِيعَةُ تَانِي. 13 خَاطَرَ الِلي تَقَالُو عَلَيْهِ هَادَ الحَاجَاتِ يُكُونُ لِقَبِيلَةِ وَاحِدُ خُرِي، وَاحِدٌ فِيهَا مَا خَدَمَ فَالْمَدْبُحِ، 14 خَاطَرَ مَعْرُوفٍ بِالِلي رَبَّنَا جَا مِنْ يَهُودَا، وَهَادَ القَبِيلَةَ مُوسَى مَا قَالُ عَلَيْهِ وَالو فِي أَمْرِ الكَهَنَوِيَّةِ. 15 وَهَذَا يُبَيِّنُ كَثْرَ كِي كَاهِنًا وَاحِدًا خُرُ يُجِي بِحَالِ مَلَكِيصَادَقَ، 16 عَلَى حَسَابِ قُدْرَةِ حَيَاةِ مَا تَزُولُشَ، وَمَاشِي عَلَى حَسَابِ فَرَضِ مُتَاعِ بِنَادَمَ، 17 عَلَى حَسَابِ الِلي مَشْهُودٍ بِالِلي "أَنْتَ كَاهِنٌ لِلدَّوَامِ بِصِفَةِ مَلَكِيصَادَقَ."

18 مِنْ جِهَةِ، الفَرَضِ الأوَّلَانِي بَطَّلَ عَلَى جَالِ صَعْفُو وَقَلَّةِ فَايَدَتُو، 19 خَاطَرَ الشَّرِيعَةِ مَا وَصَلَتْ حَتَّى شَيْ لِكَمَالِ، وَمِنْ جِهَةِ أُخْرَى، تَوَجَّدَ لِرَجَا خَيْرٍ بِهِ نَقْرَبُو لِه، 20 وَهَذَا مَا كَانَشَ بِلَا يُمِينِ، الأَخْرِينِ وَلا وَ كَاهِنِينَ بِلَا يُمِينِ. 21 هُوَ يُبَيِّنُ الِلي قَالُ: "حَلْفُ الرَّبِّ وَمَا يَنْدَمُشَ، أَنْتَ كَاهِنٌ لِلدَّوَامِ"، 22 وَهَكَذَا وَلا يُسَوِّعُ ضَامِنٌ لِعَهْدِ خَيْرِ. 23 بَزَّافِ الِلي وَلا وَ كَاهِنِينَ خَاطَرَ المَوْتِ مَا خَلَّاتْ حَتَّى وَاحِدٌ يَدُومَ، 24 بَصَّحَ المَسِيحِ، عَلَى جَالِ الِلي هُوَ بَاقِي لِلدَّوَامِ، بِقَاتَلُو الكَهَنَوِيَّةِ. 25 عَلَى هَذَا، هُوَ قَادِرٌ يَسَلِّكُ بِالتَّمَامِ الِلي يَقْرَبُو بِهِ لِه، دَائِمًا حَيَّ بِأَشْ شَفَعَلَهُمْ. 26 حُنَا كَاهِنٌ كَيْمَا هُوَ الِلي يَلِيقَلْنَا، قُدُّوسٌ، مَا فِيهِشَ عَيْبٌ، طَاهِرٌ، مَفْرُوقٌ عَلَى الخَاطِطِينَ، وَمَعْلِي فَوْقَ السَّمَاوَاتِ، 27 هُوَ الِلي مَاشِي لَازِمٌ كُلُّ يَوْمٍ، كَيْمَا رِيَّاسَ الكَاهِنِينَ، يُقَدِّمُ ضَحِيَّاتٍ عَلَى جَالِ ذُنُوبُو، وَيَزِيدُ عَلَى جَالِ ذُنُوبِ الشَّعْبِ، خَاطَرَ دَارِ هَادِ الشَّيْ عَلَى مَرَّةٍ كِي

قَدَّمَ رُوحَهُ. <sup>28</sup> الشَّرِيعَةُ تُسَمَّى نَاسَ عِنْدَهُمْ ضَعْفَ رِيَّاسِ كَاهِنِينَ، بَصَحَ كَلِمَةُ الْيَمِينِ الَّتِي بَعْدَ الشَّرِيعَةِ، حَطَّتْ إِبْنَ كَامِلَ عَلَى الدَّوَامِ.

## 8

### المسيح ريس الكاهنين متاع العهد الجديد

<sup>1</sup> الصَّحَّ فَالْحَاجَاتِ الَّتِي تُقَالُو، عِنْدَنَا رِيَّاسِ كَاهِنِينَ هَكَذَا، قُعدَ عَلَى يَمِينِ عَرْشِ الْجَلَالَةِ فَالسَّمَاوَاتِ، <sup>2</sup> خَادِمَ الْهِكَلِ الْمُقَدَّسِ وَالْحَيْمَةِ الْحَقَّانِيَّةِ، الَّتِي بَنَاهَا الرَّبُّ وَمَاشِي بِنَادِمٍ. <sup>3</sup> خَاطَرَ كُلِّ رِيَّاسِ كَاهِنِينَ، يَتَسَمَّا بِأَشْ يَقَدِّمُ هِبَاتٍ وَضَحِيَّاتٍ، وَعَلَى هَذَا الَّتِي لَازِمٌ تَكُونُ عِنْدَهُ حَاجَةٌ يَقَدِّمَهَا. <sup>4</sup> لَوْ كَانَ هَمَّالًا كَانَ فَالدُّنْيَا، مَا كَانَتْ رَائِحٌ يَكُونُ حَتَّى كَاهِنًا، خَاطَرَ كَلَيْنِ الَّتِي يَقْدَمُو هِبَاتٍ عَلَى حُسَابِ الشَّرِيعَةِ، <sup>5</sup> وَالَّتِي يَعْبُدُو نُسخَةَ وَتَصْوِيرَةَ لِأُمُورِ السَّمَاءِ، كَيْمَا أَتَوْهَا لِمُوسَى كِي كَانَ رَائِحٌ بَيْنِي الْخَيْمَةِ، خَاطَرَ قَالَ: "شُوفْ وَدِيرْ كُلِّ شَيْءٍ عَلَى حُسَابِ الرُّشَامِ الَّتِي تُورَاكَ فَالْجَبَلِ." <sup>6</sup> دُرِكَ، الْمَسِيحُ نَالَ خِدْمَةَ خَيْرٍ عَلَى حُسَابِ الَّتِي هُوَ وَسَيْطَ لِعَهْدِ خَيْرٍ قَائِمٍ عَلَى وَعُودِ خَيْرٍ.

<sup>7</sup> خَاطَرَ لَوْ كَانَ الْعَهْدُ الْأَوَّلُ كَانَ مَا فِيهِشْ عَيْبٌ، مَا كَانَتْ يَلْزَمُ يَتَحَوَّسَ عَلَى عَهْدِ تَانِي، <sup>8</sup> خَاطَرَ يَقُولُ اللَّهُ وَهُوَ يَلُومُ فَالشَّعْبُ مُتَاعُو: "هَامْ يَجِيوُ يَامَاتِ، يَقُولُ الرَّبُّ، وَنَقَطْعَ مَعَ دَارِ إِسْرَائِيلَ وَمَعَ دَارِ يَهُودَا عَهْدِ جَدِيدِ، <sup>9</sup> مَاشِي كَيْمَا الْعَهْدِ الَّتِي دَرْتُو مَعَ جُدُودَهُمْ نَهَارِ الَّتِي شَدَّيْتَهُمْ مِنْ يَدِهِمْ بِأَشْ نُخْرَجَهُمْ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ، خَاطَرَ هُومَ مَا بَقَاوَشْ عَلَى عَهْدِي، وَأَنَا تَانِي سَمَّحْتُ فِيهِمْ، يَقُولُ الرَّبُّ، <sup>10</sup> خَاطَرَ بَهَادِ الْعَهْدِ الَّتِي نَقَطَعُو مَعَ بَنِي

إسرائيل بعد هاد اليامات، يقول الرب، نَحَطْ شرايعي في عقْلهم، ونكتبهم في قلوبهم، ونكون إلههم، ويكونو شعبي، <sup>11</sup> وواحد ما يدرّس وليد بلادو ولاّ خوه ويقول: "أعرّف الرب"، خاطر كامل رايجين يعرفوني من الصغير فيهم للكبير، <sup>12</sup> خاطر نكون رحيم من جبهة غلاطهم وعمري ما نعاود نذكر دنوبهم. <sup>13</sup> كي قال على العهد الثاني "جديد"، حب يقول الأول "قديم"، واللي يقدم رايج يزول.

## 9

## العبادة فانخيمة متاع الدنيا

<sup>1</sup> العهد الأول كان عندوتاني فرايض تُخصّص للعبادة وهيكل المقدّس متاع الدنيا، <sup>2</sup> خاطر بنات خيمة. الجبهة الأولانية واسمها القدس، وفيها كين الشندال والميدة وخبز التقدّمة. <sup>3</sup> مور الحجاب الثاني، كين الجبهة الثانية متاع الخيمة وواسمها قدّس الأقداس، <sup>4</sup> فيها نانخ البخور مخدوم بالذهب وصندوق العهد مطلي كامل بالذهب، وفالصندوق ماعون متاع الذهب فيه المنّة وعصا هارون اللي دارت النوار ولواح العهد. <sup>5</sup> فوق صندوق العهد، ملايكة المجد مغطيين الغطا بالضل متاعهم، أمر ماشي وقتو باش يتقال بالتفصيل. <sup>6</sup> هاد الحاجات نخطو هكذا، وكانو الكاهنين يدخلو في كل وقت للجبهة الأولانية متاع الخيمة يخدمو خدمتهم، <sup>7</sup> وفالجبهة الثانية، كان غير رايس الكاهنين اللي يدخل مرّة فالعام يمدّ الدم في خاطر دنوبو وذنوب الشعب. <sup>8</sup> الروح القدّوس بيّن بهاد الشي باللي طريق القدس ما زال ما كانتش محلولة، ما دامت الخيمة الأولانية كايته. <sup>9</sup> هدا مثل على الوقت متاع درك، اللي على

حُسابو، الهَبَاتِ وَالضَّحِيَّاتِ الَّتِي يَمْتَدُّو مَاشِي قَادِرِينَ عَلَى حُسَابِ الضَّمِيرِ  
يُوصَلُو الْعَابِدَ لِلْجَمَالِ. <sup>10</sup> كَانُوا فَرَايِضَ فِي أَمْرِ الْمَاكَلَةِ وَالشَّرَابِ وَالغَسِيلِ،  
وَالشَّيْءِ الَّتِي يُخْصُ الدَّاتِ، وَبَقَاوْ هَكَدَاكْ حَتَّى لَزْمَانَ التَّبْدِيلِ.

### المَسِيحِ وَسَيْطِ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ

<sup>11</sup> جَا الْمَسِيحِ، رَأَيْسَ الْكَاهِنِينَ مَتَاعِ الْخَيْرِ الْجَائِيِ فَالْخِيْمَةِ الْخَيْرَةِ وَالْمَكْمُولَةِ،  
مَاشِي الْمَخْدُومَةِ بِيَدَيْنِ بَنِي آدَمَ، يَعْنِي مَاشِي مَتَاعِ هَادِ الْخَلْقِ. <sup>12</sup> وَدَخَلَ مَرَّةً  
وَاحِدَةً لِقُدُسِ الْأَقْدَاسِ، مَاشِي بَدَمِ الْعَتَارِسِ وَالْفِرَادِ، دَخَلَ بَدَمُو وَنَالَ  
سَلَاكَ دَائِمٍ. <sup>13</sup> خَاطَرَ وَلَا دَمِ الْعَتَارِسِ وَالْفِرَادِ وَرَمَادِ الْوَكْرِيفَةِ الْمَرَشُوشِ  
عَلَى النَّاجِسِينَ يُقَدِّسُ وَيُعْطِي الصُّفَا لِدَّاتِ، <sup>14</sup> دَمِ الْمَسِيحِ كَثْرَةً، هُوَ الَّتِي  
بِرُوحِ دَائِمٍ وَهَبَ رُوحَ اللَّهِ بِلَا عَيْبٍ، بَاشَ يَصْفِي ضَمِيرَنَا مِنَ الْعَمَالِ الْمِيَّتِينَ  
وَنُخَدِّمُو اللَّهَ الْحَيَّ.

<sup>15</sup> عَلَى هَذَا الَّتِي هُوَ وَسَيْطِ عَهْدِ جَدِيدٍ، بَاشَ، عَلَى حُسَابِ الَّتِي صَارَتْ  
مَوْتَ كَفَّارَةً عَلَى الذُّنُوبِ الَّتِي نُدَارُو فَالْعَهْدِ الْقَدِيمِ، يَنَالُو الْمَدْعِيْنَ الْوَرْتِ  
الدَّائِمِ الَّتِي نُوْعِدُو بِهِ، <sup>16</sup> خَاطَرَ كِي تَكُونُ وَصِيَّةً، لِأَزْمِ تَبَّتْ مَوْتُ الْمُوصِيِّ،  
<sup>17</sup> خَاطَرَ الْوَصِيَّةِ يَتَعَمَّلُ بِبِهَا غَيْرَ وَلَا كَانَتْ الْمَوْتُ، وَمَا يَتَعَمَّلُ بِبِهَا مَادَامِ  
الْمُوصِي حَيٌّ. <sup>18</sup> وَعَلَى هَذَا، الْعَهْدِ الْأَوْلَانِي مَا نُدَارُشُ بِلَا مَا سَالَ الدَّمِ.  
<sup>19</sup> وَمُوسَى بَعْدَمَا قَرَأَ عَلَى الشَّعْبِ كَامَلَ فَرَايِضَ الشَّرِيعَةِ، خُذَا دَمَ الْفِرَادِ  
وَالْعَتَارِسِ مَعَ الْمَا وَصُوفِ حَمْرٍ وَالزُوفَا وَرَشَ الْكُتَابِ بِالذَّاتِ وَكَامَلَ الشَّعْبِ،  
<sup>20</sup> وَقَالَ: "هَذَا دَمُ الْعَهْدِ الَّتِي أَمَرْتُكُمْ بِهِ اللَّهُ"، <sup>21</sup> وَرَشَ الْخِيْمَةَ وَكَامَلَ دُوزَانَ

العِبَادَةُ تَانِي بِالذَّمِّ. <sup>22</sup> عَلَى حُسَابِ الشَّرِيعَةِ، قُرْبِ كُلِّ شَيْءٍ يَتَطَهَّرُ بِالذَّمِّ، وَبَلَا مَا يَسِيلُ الذَّمُّ مَا كَانَتْ غُفْرَانًا.

<sup>23</sup> هَمَّالًا، عَلَى حُسَابِ اللَّيْلِ الرُّمُوزِ اللَّيْلِ يَمْتَلُو الْحَاجَاتِ مَتَاعِ السَّمَاءِ كَانَ لَازِمًا يَتَطَهَّرُوا بِهَادِ الصِّفَةِ، لَازِمًا الْحَاجَاتِ مَتَاعِ السَّمَاءِ هَوْمَ بِالذَّمِّ يَتَطَهَّرُوا تَانِي بَصُحِيَّاتٍ خَيْرٍ مِنَ الْأَخْرَيْنِ، <sup>24</sup> خَاطَرَ الْمَسِيحِ مَا دَخَلَ لِبُيُوتِ مَقْدَسِينَ مَخْدُومِينَ بِيَدَيْ بَنِي آدَمَ، يُشَبَّهُو لِلْحَقَّانِيَيْنِ، دَخَلَ لِسَمَاءِ بِالذَّمِّ، بَاشِ يَوْقَفُ دُرُكٍ فِي خَاطَرِنَا قُدَّامَ اللَّهِ. <sup>25</sup> وَمَاشِي بَاشِ يَضْحِي بِنَفْسُو سُخَالٍ مِنْ مَرَّةٍ، كَيْمَا رَأَيْسَ الْكَاهِنِينَ اللَّيْلِ يَدْخُلُ كُلِّ عَامٍ لِقُدْسِ الْأَقْدَاسِ بِذَمِّ مَاشِي دَمًّا، <sup>26</sup> خَاطَرَ هَكَذَاكَ كَانَ لَازِمًا عَلَيْهِ يَتَوَجَّعُ مَرَّاتٍ بَرَّافٍ مِنَ اللَّيْلِ نُخَلِّقَتْ الدُّنْيَا، بَصَحَ هُوَ دُرُكٌ جَاءَ عَلَى مَرَّةٍ فِي آخِرِ الزَّمَانِ بَاشِ يَبْتَطِلُ الذُّنُوبَ بَصُحِيَّةٍ نَفْسُو. <sup>27</sup> وَكَيْمَا نَقَسَمُ لِبَنِي آدَمَ يَمُوتُو مَرَّةً وَاحِدَةً أَوْ مَبْعَدَ يُجِي الْحُسَابِ، <sup>28</sup> هَكَذَا الْمَسِيحُ تَانِي، بَعْدَ مَا ضَحَّا مَرَّةً وَاحِدَةً بَاشِ يَرَفِدُ ذُنُوبَ نَاسٍ بَرَّافٍ، رَاجِحٌ يُجِي مَرَّةً أُخْرَى بَلَا ذُنُوبَ لِسَلَاكِ اللَّيْلِ رَاهِمُ يَسْتَنَّاوُ فِيهِ.

## 10

### الْمَسِيحُ الذَّبِيحَةُ الْأُولَى وَالِدَائِمَةُ

<sup>1</sup> خَاطَرَ الشَّرِيعَةِ كَانَ عِنْدَهَا كِي اللَّيْلِ تَصْوِيرَةً لِلخَيْرِ الْجَائِي، وَمَا كَانَتْش تَقْدَرُ تَوَرِّي الصَّحْحِ، وَعَلَى هَدَا، مَا كَانَتْش تَقْدَرُ تَوْصَلُ لِلْجَمَالِ اللَّيْلِ كَانُو يَطْبَقُوهَا بَاشِ يَقْرَبُو مِنَ اللَّهِ، وَهَوْمَ يَمْدُو كُلِّ عَامٍ ضَحِيَّاتٍ كَيْفَ كَيْفَ، <sup>2</sup> وَلَا مَا كَانَتْش كَانُو يُجَبِّسُو يَمْدُو الضَّحِيَّاتِ. عَلَى حُسَابِ اللَّيْلِ الْعَابِدِينَ يَكُونُو صَفَاوُ عَلَى مَرَّةٍ وَمَا يَبْقَاوُش رَافِدِينَ الذُّنُوبَ فِي ضَمِيرِهِمْ. <sup>3</sup> بَصَحَ الدَّبَائِحُ كَانُو

في كُلِّ عامٍ يُفَكَّرُو بِالذَّنُوبِ،<sup>4</sup> خَاطِرُ مُحَالِ بَاشِ دَمِ الْفِرَادِ وَالْعُتَارَسِ يَنْحِي  
 الذَّنُوبَ. <sup>5</sup> عَلَى هَذَا، قَالَ الْمَسِيحُ كَيْ دَخَلَ لِلدُّنْيَا: "مَا حَبِيتَ لَا ضُحِيَّةَ  
 وَلَا هِبَةَ، بَصَّحَ شَكَّلْتَنِي فِي دَاتِ،<sup>6</sup> مَا عَجَبَكِ لَا مَحْرُوقَةَ وَلَا ضُحِيَّةَ دَنْبِ،  
<sup>7</sup> هَمَّالًا قُلْتَلَكِ: "هَانِي نُجِّي، بَاشِ نُذِيرِ يَا اللَّهُ مُرَادَكِ، هَذَا هُوَ الْمَكْتُوبُ  
 عَلَيَّ فَالْكِتَابِ." <sup>8</sup> بَعْدَمَا قَالَ: "مَا عَجَبُوكِشِ الضُّحِيَّاتِ وَالْهَبَاتِ وَالْحَرِاقِ  
 وَضُحِيَّاتِ الذَّنُوبِ"، وَهَدُوكِ كَانُو عَلَى حَسَابِ الشَّرْبِعَةِ،<sup>9</sup> زَادَ قَالَ: "هَانِي  
 نُجِّي بَاشِ نُذِيرِ مُرَادَكِ"، وَحَبَسَ الْعَهْدَ الْأَوْلَانِي وَحَطَّ عَهْدَ تَانِي،<sup>10</sup> وَبُرَادَ  
 اللَّهُ هَذَا، وَلَيْنَا مُقَدَّسِينَ بَهَبَةَ دَاتِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ مَرَّةً وَاحِدَةً.

<sup>11</sup> كَانِ كُلُّ كَاهِنٍ يَوْقِفُ كُلَّ يَوْمٍ يَخْدَمُ خَدَمَتُو وَيَعَاوَدُ يَمُدُّ ضُحِيَّاتِ  
 كَيْفَ كَيْفِ، وَهَدُوكِ الضُّحِيَّاتِ مَا كَانُوشِ يَقْدَرُو يَنْجِيُو الذَّنُوبِ،<sup>12</sup> بَصَّحَ  
 الْمَسِيحِ، مَدَّ ضُحِيَّةً وَاحِدَةً عَلَى الذَّنُوبِ، وَقَعَدَ لِلدَّوَامِ عَلَى يَمِينِ اللَّهِ،<sup>13</sup> يَسْتَنَّا  
 مِنْ دُرْكَ حَتَّى يَخْطُو عَدَيَانُو تَحْتَ رَجْلِيهِ،<sup>14</sup> خَاطِرُ بَهَبَةَ وَاحِدَةً، وَصَلَ  
 الْمُقَدَّسِينَ لِلْكَمَالِ لِلدَّوَامِ. <sup>15</sup> وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ تَانِي يَشْهَدُ، خَاطِرُ بَعْدَ مَا قَالَ:  
<sup>16</sup> "هَذَا هُوَ الْعَهْدُ الَّذِي نَقَطَعُو مَعَهُمْ بَعْدَ هَدُوكِ الْيَامَاتِ، يَقُولُ الرَّبُّ،  
 نَعْطِي شَرَايِعِي فِي قُلُوبِهِمْ وَنَكْتُبُهُمْ فِي عُقُولِهِمْ،<sup>17</sup> وَعَمْرِي مَا تَنْفَكَّرُ دُنُوبُهُمْ  
 وَسِيَّاتِهِمْ." <sup>18</sup> خَاطِرُ كَيْ يَكُونُ غُفْرَانُ الذَّنُوبِ، مَا كَانَ لَاشِ تَكُونُ هِبَةً  
 عَلَى جَاهِهِمْ.

أَتَّبَتُو

<sup>19</sup> هَمَّالًا، يَا الْخَاوَةَ، عَلَى حَسَابِ الَّذِي رَانَا وَاتَّقِينَ بِاللِّي قَادِرِينَ نَوْصَلُو  
 لِلْمَقَدَّسِ بَدَمِ يَسُوعِ،<sup>20</sup> بِالطَّرِيقِ الْجَدِيدِ وَالْحَيِّ الَّذِي حَلَّهَوْلْنَا فَالْحُجَابِ الَّذِي هُوَ

داتو، 21 وَعَدْنَا كَاهَنَ كُبَيْرٍ قَائِمٍ عَلَى دَارِ اللَّهِ. 22 هَيَّا وَتَقَرَّبُوا لِلَّهِ بِقَلْبٍ صَادِقٍ مَعْمَرٍ بِالْإِيمَانِ، بَعْدَمَا تَطَهَّرُوا قُلُوبَنَا مِنَ الضَّمِيرِ الدُّوْنِي وَنَغَسَلَتْ دَاتْنَا بِالْمَا الصَّافِي. 23 هَيَّا نَحْفِضُوا الرَّجَاءَ الِلي نَسْتَعْرِفُو بِهِ وَمَا نَفْسَلُوشْ، خَاطَرِ الِلي وَعَدَ حَلَالِي، 24 وَزَدُّوْ بِالنَّا عَلَى بَعْضِنَا بَعْضَ، وَنَسَجَّوْ بَعْضِنَا بَعْضَ لِلْمَحَبَّةِ وَفَعَالِ الْخَيْرِ، 25 وَمَا نُخْلِيُوشْ جَمَاعَتْنَا كَيْمَا هِيَ عَادَةُ شَيْ نَاسٍ. بِالْعَكْسِ، أَنْسَجَّوْ بِخُصَّاصٍ وَأَتُومُ شَائِفِينِ يَوْمِ الرَّبِّ قَرِيبٍ، 26 خَاطَرِ وَلَا عَمَدْنَا فَالْدُنُوبِ بَعْدَ مَا عَرَفْنَا الْحَقَّ، مَا تَبْقَاشْ تَفِيدُ ضَحِيَّةٍ عَلَى دُنُوبِنَا. 27 بِالْعَكْسِ، نَبْقَاوْ نَسْتَنَاوْ يَوْمِ الْحَسَابِ وَهَيْبِ النَّارِ الِلي رَايْحَةُ تَأْكُلُ الْعَاصِيَيْنِ. 28 الِلي يُخَالِفُ شَرِيعَةَ مُوسَى، يَمُوتُ بِلَا رَحْمَةٍ بِشَهَادَةِ زَوْجِ شُهُودٍ وَلَا تَلَاتَةَ. 29 شُحَالِ فِي بَالِكُمْ يَكُونُ صَعِيبِ الْعِقَابِ الِلي يَسْتَاهَلُو الِلي يَعْفُسُ عَلَى ابْنِ اللَّهِ وَيَحْسَبُ دَمَ الْعَهْدِ الِلي تَقْدَسُ بِهِ نَاجِسٍ وَيَهِينِ رُوحِ النِّعْمَةِ؟ 30 يَخِي نَعْرِفُو الِلي قَالَ: "أَنَا الِلي نَخْلَفُ النَّارَ وَأَنَا الِلي نُجَازِي"، وَزَادَ: "الرَّبُّ رَايْحُ يُحَاسِبُ شَعْبُو." 31 يَا وَيْلَ الِلي يَطِيحُ فِي يَدِ اللَّهِ الْحَيِّ.

32 أَتَمَكَّرُوا الْيَامَاتِ الْأَوْلَانِيْنَ، الِلي بَعْدَمَا تَمَّوْرَتُو، قَاصِبَتُو فِيهِمْ وَجَاعَ حَرْبِ كُبَيْرَةٍ. 33 مِنْ جِيَّةِ كِي كُنْتُو فُرْجَةَ فَالْمُعَايِرَاتِ وَالْحُقْرَةَ، وَمِنْ جِيَّةِ أُخْرَى كِي وَقَفْتُو مَعَ الِلي صَرَاهُمُ كَيْفَكُمْ، 34 خَاطَرِ وَقَفْتُو مَعَ الْمُحْبُوسِيْنَ، وَقَبَلْتُو بِالْفَرِحَةِ السَّرْقَةَ مُتَاعِ شَيْكُمُ، عَارِفِيْنَ بِالِلي عِنْدَكُمْ كَنْزِ خَيْرِ وَدَائِمِ. 35 مَا تَسْمَحُوشْ فَالْتِيْقَةَ الِلي عِنْدَكُمْ، خَاطَرِ فِيهَا آجَرُ كُبَيْرِ، 36 تَسَحَقُو يَكُونُ عِنْدَكُمْ الصَّبْرَ بَاشْ تَدِيرُو مُرَادِ اللَّهِ وَتَحَقِّقَكُمُ الْوَعْدَ. 37 مَا زَالَ شُوِيَّةً، شُوِيَّةً وَقَتِ بَرَكَ وَيُجِي الِلي رَايْحُ يُجِي وَمَا يَبْطَاشْ. 38 "الصَّالِحُ يَحْيَا بِالْإِيمَانِ، وَلَوْ كَانِ

يَكْفُرُ نَفْسِي مَا تَرْضَاهُ بِهِ"،<sup>39</sup> وَحْنَا مَاشِي صُحَابِ الكُفْرِ الِلي يُوَصِّلُ  
لِلهَلَاكِ، حْنَا صُحَابِ الإِيمَانِ الِلي يَحْفِضُ النَفْسَ.

## 11

### الإيمان

<sup>1</sup> الإِيمَانُ يَعْنِي الْوَاحِدُ يُكُونُ ضَامِنًا لِلْحَاجَاتِ الِلي يَتَرَجَّاهُمْ، وَعِنْدَ الْيَقِينِ  
بِحَقَائِقِ مَا يُشَوِّفُهُمْ،<sup>2</sup> خَاطَرَ بِالِإِيمَانِ الِلي نَالُوا الْقَدَمَ شَهَادَةَ اللَّهِ.<sup>3</sup> بِالِإِيمَانِ  
الِلي نَفَّهُمُو بِالِلي الدُّنْيَا تُخَلِّقُ بِكَلِمَةِ اللَّهِ، يَعْنِي الشَّيْءَ الضَّاهِرَ تَكُونُ مِنْ حَاجَاتِ  
مَاشِي ضَاهِرِينَ.<sup>4</sup> بِالِإِيمَانِ الِلي قَدَّمَ هَابِيلُ ضَحِيَّةً لِلَّهِ خَيْرٍ مِنْ قَايِنَ، وَبِهِ  
الِلي نَشْهَدُوا بِالِلي هُوَ صَالِحٌ، كَيْ شَهِدَ اللَّهُ لِلتَّقَدُّمَاتِ مُتَاعُوا، وَبِالِإِيمَانِ الِلي  
مَازَالُوا يَهْدُرُ وَالْوَمِيَّتِ.<sup>5</sup> بِالِإِيمَانِ الِلي نَزَعَ أَخْنُوخَ بَلَا مَا يَجُوزُ الْمَوْتَ، وَمَا  
لَقَاوْهَشَ خَاطَرَ اللَّهِ رَفَعُوا. يَاخِي قَبْلَ مَا يَرْفَعُ نَشْهَدُوا بِالِلي نَالَ رُضَايَةَ اللَّهِ.  
<sup>6</sup> مُحَالٌ نَرْضَىوُ اللَّهُ بَلَا إِيمَانًا، وَلَا زَمَ الِلي يَتَقَرَّبُ مِنْ اللَّهِ يَأْمَنُ بِالِلي اللَّهُ كَايْنٌ  
وَيُجَازِي الِلي يَحْسُو عَلَيْهِ.<sup>7</sup> بِالِإِيمَانِ الِلي نُوحَ كَيْ نُوْحَالُو بِالِشيءِ الِلي رَايِحٌ  
يَصْرَا، خَافَ اللَّهُ وَبُنَا فَكَ لِسَلَاكِ دَارُو وَهَكَذَا الِلي حُكِمَ عَلَى الدُّنْيَا وَوَرَتْ  
الصَّلَاحَ الْمُبْنِيَّ عَلَى الإِيمَانِ.<sup>8</sup> بِالِإِيمَانِ الِلي كَيْ إِبْرَاهِيمَ جَاتُوا الدَّعْوَةَ، طَاعَ  
اللَّهُ، وَخَرَجَ وَرَاحَ لِلْمَكَانِ الِلي كَانَ رَايِحٌ يُوْرَتُو. خَرَجَ بَلَا مَا كَانَ عَارَفٌ وَبِنِ  
رَاهُو رَايِحٌ.<sup>9</sup> خَرَجَ وَسَكَنَ فِي أَرْضِ الْوَعْدِ كَيْ الِلي فِي أَرْضِ غَرِيبَةٍ، سَكَنَ  
فَالْحَيِّمَ مَعَ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ، الشَّرِكَةَ مُتَاعُوا فِي هَذَاكَ الْوَعْدِ بِالذَّاتِ،<sup>10</sup> خَاطَرَ  
كَانَ يَسْتَنَّا الْمُدِينَةَ الِلي عِنْدَهَا النُّسَاسُ، وَالِلي اللَّهُ هُوَ الْمُهَنْدَسُ مُتَاعُهَا وَهُوَ الِلي  
يَبْنِيهَا.<sup>11</sup> بِالِإِيمَانِ الِلي سَارَةَ بِالذَّاتِ وَهِيَ عَافِرَةٌ، نَالَتْ الْقُدْرَةَ بِأَشْئِئِ تَجِيبُ

الدَّرِيَّةَ والو كُبيرة فالعمر، خاطر شافت بالي اللي وعدّها يستاهل تامنو،  
 12 وهكذا ولدت من واحد بعد ما ماتت فيه القدرة باش يسعا الدراري،  
 دَرِيَّةَ كي نجوم السما في كُترتها وكي الرمل اللي على شط البحر، ما يحسبش.

13 هدو كامل ماتو وهوم مومنين قبل ما يتحقق الوعد، بصح شافوه  
 من البعيد وآمنو بيه وستعرفو بالي في هاد الدنيا ما كانو غير مسافرين  
 غرابا. 14 هدو وهوم يقولو هاد الشي، يبينو بالي يحوسو على البلاد الحقاينة،  
 15 ولو كان تفكرو البلاد اللي خرجو منها، كان عندهم الوقت باش يرجعوهها،  
 16 بصح هوم كانو متشوقين لبلاد خير، البلاد السماوية. على هدا الله ما  
 يحشمش بيهم كي يعيطولو إلههم. ياخي هو وجدلهم مدينة.

17 بالإيمان قدم إبراهيم إسحاق وليدو كي تجرب، قدم هداك اللي بيه  
 كان الوعد، وليدو اللي ما يسعا غير هو، 18 وتقالو: "تكون عندك الدريرة  
 من إسحاق." 19 حسب إبراهيم بالي الله قادر يحيي الموتى، على هدا رجعلو  
 وليدو، وكان كلين رمز في هاد الشي. 20 بالإيمان تاني اللي بارك إسحاق  
 يعقوب وعيسو في أمر المستقبل، 21 وبالإيمان اللي بارك يعقوب كي كان رايح  
 يموت كل واحد من ولاد يوسف وسجد وهو متكي على راس العصا متاعو.  
 22 بالإيمان اللي يوسف كي كان قريب يموت، دكر خروج بني إسرائيل  
 ووصاهم في أمر عضامو. 23 بالإيمان اللي موسى بعد ما نزاد، خباؤه والديه  
 تلت شهر، خاطر شافوه شباب وما خافوش قانون السلطان، 24 بالإيمان  
 اللي كي كبر موسى، سمح في اسم "وليد بنت فرعون"، 25 بالعكس، خير  
 يهان مع شعب الله خير من اللي يكون عندو الزهو الزايل متاع الذنوب،

26 وشاف باللي عار المسيح أعلى من كُنوز مصر، خاطر كان عينو فالآجر.  
 27 بالإيمان اللي خرج موسى من مصر وما خافش من زعاف السلطان  
 وحمل وهو صابر على جال الشي المخفي اللي كان شايفو، 28 بالإيمان اللي دار  
 الفصح ورش الدم باش الهالك ما يمسش بكارهم، 29 بالإيمان اللي قطعو  
 بني إسرائيل البحر الأحمر كيما يقطعو في أرض يابسة، واللي كي جربو  
 المصريين يقطعوه غرقو. 30 بالإيمان اللي طاحو صوار أريحا بعد ما دارو  
 عليهم مدة سبع أيام. 31 بالإيمان اللي ما هلكتش راحب مع العاصيين،  
 بعدما دخلت لدارها المبعوتين باش يشوفو البلاد ورحبت بيهم.

32 واش نزيد نقول؟ خاطر الوقت ما يكفينيش باش نهدر على جدعون  
 وباراق وشمشون ويفتاح وداود وسموئيل تاني والأنبيا، 33 اللي بالإيمان غلبو  
 مملكات، وحكمو بالحق، ونالو الوعود وسدو فوام السبوعة، 34 وطفقوا النار  
 بقوتها، وسلكو من حد السيوفة، وعادو وقفو قوايا بعد الضعف وكانو سجعان  
 فالحرب وهربو منهم الجيوش الأخرين، 35 والنسا عاودو رجعو الموتى متاعهم  
 بالقيامة، وكاين اللي حملو العذاب وما قبلوش يسلكو باش ينالو بالقيامة حياة  
 خير، 36 وكاين اللي تمحمو المهانة والضرب وحتى السناسل والحبس، 37 ماتو  
 مرجومين، مقطعين بالسيوفة، وكاين اللي تشردو وهوم مستورين غير بجلد  
 العجاش والمعيز، محرومين، مظلومين ومنهاتين، 38 هوم اللي الدنيا ما كانتش  
 تستاهلهم، وتاهو فاخللا والجبال والغيران وكهوف الأرض. 39 هوم كامل  
 والو شهدهم بالإيمان، ماشي كامل حضورو كي تحقق الوعد، 40 خاطر الله  
 وجدلنا حاجة خير، وما جهمش يوصلو للكمال بلا بينا.

## 12

## اللهُ يَرْبِيُّ وُلَادُو

1 هَكَدَا هَمَّالَا، حُنَا تَانِي، عَلَي حَسَابِ اللَّي كَايْنَةُ جَمَاعَةُ مِنَ الشُّهُودِ سَايَرِ دَايَرِ بَيْنَا كِي السُّحَابَةُ، لَازِمَ نَزْمِيُو عَلَيْنَا كُلَّ حَاجَةِ ثَقِيلَةَ وَالذُّنُوبِ اللَّي يَعْرِفُو كَيْفَاش يَلَّصَقُو فِينَا، بَاش نَقْدَرُو نَجْرِيُو فَالْجُرِي اللَّي قُدَّامَنَا،<sup>2</sup> وَعَيْنِينَا شَايْفِين لَيْسُوعِ اللَّي بَدَا فِينَا زَرْعِ الْإِيمَانِ وَهُوَ اللَّي يَكْبَلُو، وَاللِّي تُحْمَلُ الصُّلَيْبِ وَمَا تُخْرَاش فِي عَارُو فِي خَاطِرِ الْفَرْحِ اللَّي كَانَ يَسْتَنَّا فِيهِ، وَقَعْدَ عَلَي يَمِينِ عَرْشِ اللَّهِ.<sup>3</sup> مَيَزُو هَذَا اللَّي حَمَلِ عِدَاوَةِ كِي هَدِي مِنَ عِنْدِ الْخَلَاطِيِّينَ بَاش مَا تَعْيِيُوش نَفُوسَكُمُ وَتَمَّشَلُو.

4 مَازَال مَا قَاوَمَتُوش حَتَّى لِلدَّمِ وَأَنْتُمْ نَحَارِبُو فَالذُّنُوبِ،<sup>5</sup> نُسَيْتُو كَيْفَاش سَجَعَكُمُ اللَّهُ وَكَلَمَكُمُ كِي وُلَادُو: "يَا وُلَيْدِي، مَا تَسْتَهْزَاش بِتَرْبِيَةِ الرَّبِّ وَمَا تَفَشَلْش كِي يَلُومَكُ،<sup>6</sup> خَاطِرُ الرَّبِّ يَرْبِيُّ اللَّي يَحْبُو، وَيَعَاقِبُ اللَّي يَحْسَبُو وُلَيْدُو."<sup>7</sup> أَحْمَلُو بَاش تَتْرَبَّأُو خَاطِرُ اللَّهِ يُعَامَلَكُمُ كِي وُلَادُو. وَاش مِنَ الْوَالِدِ اللَّي مَا يَرْبِيْهِش بَابَاهُ؟<sup>8</sup> وَلَا مَا شَرَكْتُوش فَالْتَرْبِيَةِ اللَّي كَامَلِ نَالُوهَا، يَعْنِي أَنْتُمْ وُلَادُ حَرَامٍ وَمَاشِي وُلَادُ شَرَعِيِّينَ.<sup>9</sup> يَاخِي مَوَالِينَا عَلَي حَسَابِ الدَّاتِ رَبَّأُونَا وَكُنَّا نَقَادِرُوهُمْ، وَبَابَةُ الْأَرْوَاحِ، مَاشِي لَازِمَ نَطِيعُوهُ كَثْرَ بَاش نَحْيَاو؟<sup>10</sup> هُوَمَ رَبَّأُونَا لَوْقَتِ قَصِيرِ عَلَي حَسَابِ مَا شَافُوهُ مَلِيحٍ، بَصَحَ اللَّهُ يَرْبِينَا لِفَايْدَتِنَا بَاش نَشْرُكُوهُ فِي قَدَاسَتُو.<sup>11</sup> التَّرْبِيَةُ فَالْحَاضِرِ مَا تَبَاشِشْ أَمْرُ يَفْرَحُ، تَبَانِ تُحْزَنُ، بَصَحَ مِنْ بَعْدِ، تُجِيبُ لِي يِنَالُوهَا هُنَا مَعَ غَلَّةِ الصَّلَاحِ.<sup>12</sup> عَلَي

هَذَا، الْيَدِّينَ الْفُشْلَانِينَ وَالرُّكَايِبَ الْمَرْخِيَّينَ لِأَنَّهُمْ يَتَّقَوْنَ،<sup>13</sup> سَلَّسُوا الطَّرْقَانَ تَحْتَ رِجْلَيْكُمْ، الْكَعْوَانَ مَا لِأَنَّهُمْ يَعْجَبُونَ، بِالْعَكْسِ، يَبْرَأُونَ.

### اللي ما يقبلش الله

<sup>14</sup> تَبِعُوا إِلَيْنَا مَعَ كَامِلِ النَّاسِ وَالْقِدَاسَةِ الِّي بَلَإِ بِيهَا وَاحِدٌ مَا يُشُوفِ الرَّبَّ،<sup>15</sup> رَدُّوْ بِالْكُمْ يُعَوِّدُ كَاشَ وَاحِدٌ يُنْخَرَمُ مِنْ نَعْمَةِ اللَّهِ، وَتَعُوذُ تَكْبَرُ بَيْنَاتِكُمْ زَرِيْعَةُ الْمُرَارَةِ وَتُسَبِّبُ الْهُوْلَ حَتَّى تَنْجَاجُ الْجَمَاعَةُ.<sup>16</sup> مَا يَكُونُشْ بَيْنَكُمْ فَاسَقْ وَلَا وَاحِدٌ يَسْتَهْزِأُ بِالْشَيْءِ الْمُقَدَّسِ كَيْمَا عَيْسُو الِّي بَاعَ حَقَّ الْبُكَارِ مُتَاعَوْ عَلَى جَالِ طَبْسِي مُتَاعَ الْمَاكَلَةِ.<sup>17</sup> يَاخِي رَاكُمُ عَارْفِينِ بِالِّي مِنْ بَعْدِ، كِي حَبَّ يَوْرَتِ الْبَرِّكَةِ مَا نَقْبَلِشْ وَحَوْسٌ يَبْدَلُ هَادِ الشَّيْءِ بِالْذَمُّوعِ بَصَّحَ مَا قُدَّرْشْ.<sup>18</sup> مَا قَرَّبْتَوْشْ مِنْ حَاجَةِ مَلْهُوسَةٍ وَنَارِ شَاعِلَةٍ وَعَعْمَةٍ وَضَلَامِ وَرِيحِ عَاصِفَةٍ،<sup>19</sup> وَلَا صَوْتِ بوقٍ وَلَا حَسِّ كَلَامِ خَلَا السَّامِعِينَ يَطَّلِبُو مَا تَزِيدُ تَنْقَالَهُمْ حَتَّى كَلِمَةٍ.<sup>20</sup> خَاظَرُ مَا حَمَلَوْشْ الشَّيْءِ الِّي تَأْمُرُو بِهِ: "حَتَّى الْهَالِيشَةُ لَوْ كَانَ تَمَسَّ الْجَبَلُ، تَنْزَجَمُ." <sup>21</sup> الشَّيْءِ الِّي تُورَّاهُمُ كَانَ وَاَعْرَ لِحْدِ الِّي مُوسَى قَالَ: "رَانِي مَرَعُوبٌ وَتَرَعَدُ." <sup>22</sup> أَنْتَوْمَ قَرَّبْتَو لِحْبَلِ صَهِيُونَ، لِمَدِينَةِ اللَّهِ الْحَيِّ، أَوْرَشَلِيمَ السَّمَاوِيَّةِ، وَلَاآلَافِ الْمَلَايِكَةِ الْمَجْمُوعِينَ بِأَشْ يَحْتَفِلُو،<sup>23</sup> لِمَجَاعَةِ الْبُكَارِ الْمُسَجِّلِينَ فِلسَمَاوَاتِ، وَلِلَّهِ حَاكِمِ الْكُلِّ، وَلِأَرْوَاحِ الصَّالِحِينَ الْوَاصِلِينَ لِلْكَمَالِ،<sup>24</sup> وَلِيسُوعِ وَسَيْطِ الْعَهْدِ الْجَدِيدِ، وَلِلدَّمِ الْمَرْشُوشِ الِّي يَتَكَلَّمُ خَيْرًا مِنْ دَمِ هَابِيلِ.

<sup>25</sup> رَدُّوْ بِالْكُمْ تَعُوذُو مَا تَقْبَلُوشِ الِّي رَاهُو يَتَكَلَّمُ، خَاظَرُ وَلَا هَدُوكِ الِّي مَا قَبْلُوشِ الِّي نَطَّقُ بِالْكَلَامِ عَلَى الْأَرْضِ مَا سَلَكُوشِ، كَيْفَاشْ نَسْلُكُوشِ حَتَّى وَلَا

ما قَبَلْنَاشَ الِلي يَتَكَلَّمُ مِنَ السَّمَاءِ،<sup>26</sup> وَالِلي فِي دَاكِ الْوَقْتِ صَوْتُو زَعْرَعِ الْأَرْضِ  
وَدُرِكَ وَعَدَّ وَقَالَ: "مَرَّةً أُخْرَى، رَانِي رَايِحَ زَعْرَعِ مَاشِي غَيْرِ الْأَرْضِ، وَحَتَّى  
السَّمَاءِ." <sup>27</sup> كِي قَالَ "مَرَّةً أُخْرَى"، بَيْنَ الْبَالِي الْحَاجَاتِ الِلي يَتَزَعْرَعُو بِتَبَدُّلِ  
كُونِهِمْ مَخْلُوقِينَ بَاشَ يَبْقَاوُ غَيْرِ الِلي مَا يَتَزَعْرَعُوشِ. <sup>28</sup> عَلَى هَذَا، عَلَى حَسَابِ  
الِلي نَنَالُو مَلَكُوتَ مَا يَتَزَعْرَعُوشِ، لِأَزَمَ نَشُدُّو فِي هَادِ النِّعْمَةِ الِلي بِيهَا نَخْدَمُو  
اللَّهُ بِصِفَةِ تَرْضِيهِ، بِتَقْوَى وَخَوْفٍ، <sup>29</sup> خَاطِرَ إِهْلَانَا نَارِ تَاكُلِ.

## 13

### وَصِيَّاتٌ

<sup>1</sup> لِأَزَمَ تَبَقَا الْمَحَبَّةَ بَيْنَ الْخَلَاوَةِ، <sup>2</sup> مَا تَنَسَاوَشِ الضِّيَافَةَ، خَاطِرَ بِيهَا كَلِينِ  
الِلي ضَيِّفُو مَلَائِكَةَ بِلَا مَا عَرَفُو. <sup>3</sup> أَتَفَكَّرُو الْحَبُوسِينَ كِي الِلي رَاكُمُ مَحْبُوسِينَ  
مَعَاهُمْ، وَالْمَحْفُورِينَ عَلَى حَسَابِ الِلي أَتَتُومَ تَانِي عِنْدَكُمُ دَاتِ وَقَادِرِينَ تَخْفَرُو.  
<sup>4</sup> لِأَزَمَ يَكُونُ الزَّوْجَ مُكْرَمًا عِنْدَ كَامِلِ النَّاسِ، وَفِرَاشِ الْمَتَزَوِّجِينَ طَاهِرًا،  
خَاطِرَ اللَّهِ يَحَاسِبُ الْفَاسِقِينَ وَالزَّانِيِينَ. <sup>5</sup> لِأَزَمَ تَكُونُ سِيرَتُكُمْ خَالِيَةً مِنْ مَحَبَّةِ  
الْمَالِ، وَأَقْتَعُو بِالْثِي الِلي عِنْدَكُمُ، خَاطِرَ اللَّهِ بِالذَّاتِ قَالَ: "عَمْرِي مَا تُخَلِّيكِ،  
عَمْرِي مَا نَسْمَحُ فَيْكِ." <sup>6</sup> حَتَّى نَقْدَرُو نَقُولُو: "اللَّهُ يِعَاوَنِي وَمَا نُخَافُشِ، وَاشِ  
يَقْدَرُ يَدِيرِي بِنَادِمٍ؟"

<sup>7</sup> أَتَفَكَّرُو فُؤَادَكُمُ الِلي وَرَاوَلَكُمُ كَلِمَةَ اللَّهِ، مَيِّزُو كَيْفَاشِ كَلِمُو سِيرَتِهِمْ وَتَبَعُو  
إِيمَانَهُمْ.

<sup>8</sup> الْمَسِيحُ هُوَ هُوَ، الْبَارِحُ وَالْيَوْمِ وَلِلدَّوَامِ. <sup>9</sup> مَا تَتَغَرَّوْشِ بِتَعْلِيمِ مُخَالَفِ  
وَغَرِيبِ، خَاطِرَ خَيْرِ لِلْقَلْبِ يَتَبَّتْ بِالنِّعْمَةِ وَمَاشِي بِمَوَاكِلِ مَا نَفْعُوشِ الِلي

خَدَاوَهُمْ. <sup>10</sup> عَنَدْنَا مَدْبِجٍ، الِئِي يَخْتَدِمُو فَالْحِيْمَةَ مَا عَنَدَهُمْشِ الْحَقَّ يَا كَلُو مَنُو،  
<sup>11</sup> خَاظِرَ الْهُوَأَيْشِ الِئِي يَدْخُلُ رَأَيْسَ الْكَاهِنِيْنَ بَدْمَهُمْ لَقُدْسِ الْأَقْدَاسِ عَلِي  
 جَالِ الدَّنْبِ، دَاتَهُمْ تَنْخَرَقُ بَرَّا عَلِي الْمَكَانِ الِئِي مَخِيْمِيْنَ فِيهِ. <sup>12</sup> عَلِي هَدَا،  
 يَسُوعُ تَانِي، بَاشِ يَقْدَسِ الشَّعْبِ بَدْمُو، مَاتَ بَرَّا عَلِي الْمَدِينَةِ. <sup>13</sup> هَكَدَا، هِيَّا  
 هَمَّالَا نَخْرُجُو نَلْقَاوَهُ بَرَّا عَلِي الْمَدِينَةِ وَحَنَا رَافِدِيْنَ الْمَهَانَةَ مُتَاعُو، <sup>14</sup> خَاظِرَ هُنَا  
 مَا عَنَدْنَا شِ سُكَّانِ دَائِمٍ، رَانَا نُحَوِّسُو عَلِي السُّكَّانِ الْجَائِي. <sup>15</sup> بِالْمَسِيحِ الِئِي  
 نَقْدَمُو لِلَّهِ دَيْبِيحَةَ تَسْبِيحِ فِي كُلِّ وَقْتٍ، يَعْنِي غَلَّةَ اللِّسَانِ الِئِي يَسْتَعْرِفُ بِأَسْمُو.  
<sup>16</sup> مَا تَسَاوَشِ الْخَيْرِ وَالْمَعَاوَنَةِ بَيْنَاتِكُمْ، خَاظِرَ هَدُو هُوَمَ الدَّبَائِحِ الِئِي يَفْرَحُ بِهِنَّ  
 اللَّهُ.

<sup>17</sup> طِيْعُو قُودَاتِكُمْ وَخُودُوهُمْ الرَّاْيِ، خَاظِرَ هُوَمَ الِئِي يَعَسُو عَلِي نَفُوسِكُمْ  
 عَلِي حُسَابِ الِئِي يَتَحَاسِبُو عَلَيْكُمْ، بَاشِ يَدِيْرُو هَادِ الشِّي بِالْفَرْحَةِ وَمَاشِي وَهُوَمَ  
 يَشْتَكِيُو، هَادِ الشِّي مَاشِي فِي فَايْدَتِكُمْ.

<sup>18</sup> صَلِّيْلُونَا خَاظِرَ رَانَا مَتِيْقِيْنِيْنَ بِالِئِي عَنَدْنَا صَمِيْرَ صَافِي، وَحَابِيْنِ نَسِيْرُو مَلِيحِ  
 فِي كُلِّ شَيْ. <sup>19</sup> نُوَكِّدْ عَلَيْكُمْ تَدِيْرُو هَكَدَا بَاشِ نَرْجَعَلَكُمْ بِالْخَفِّ.

### صلاة

<sup>20</sup> إِلَهَ السَّلَامِ الِئِي رَجَّعَ رَاعِي الْخَرْفَانَ الْكَبِيْرَ مِنَ الْمَوْتِ، بَدَمَ الْعَهْدِ  
 الدَّائِمِ، رَبَّنَا يَسُوعُ، <sup>21</sup> يَقْدَرِكُمْ عَلِي الْخَيْرِ بَاشِ تَدِيْرُو مُرَادُو، وَيَدِيْرُ فِينَا وَاشِ  
 يَرْضِيَهُ يَسُوعُ الْمَسِيحِ، الِئِي لِيهِ الْمَجْدُ لِلدَّوَامِ، آمِينَ.

سلام

22 تَرَجَّأَكُمْ، يَا الْخَاوَةَ، أَتَحْمَلُونَ كَلَامَ التَّسْجِيعِ، خَاطِرَ مَا طَوَّلْتُمْ فَالِي  
 كُتِبَتْهُوَلَكُمْ، 23 أَعْرَفُوا بِاللِّي خَوْنَا تِيمُوتَاوَسَ طَلَقُوهُ، وَلَا جَا بَانْخَفَ نَجِي نَشُوفَكُمْ  
 معاه. 24 سَلُّو عَلَى كَامِلِ قُوَادِكُمْ وَكَامِلِ الْقَدَّيسِينَ، نَاسِ الطَّالِيَانِ يَسَلُّو عَلَيْكُمْ.  
 25 النِّعْمَةُ مَعَكُمْ كَامِلٌ.

الجزائرية باللهجة الجديد العهد

**Arabic, Algerian Spoken: Arabe Algerian NT**

copyright © 2018 United Bible Societies

Language: (Arabic, Algerian Spoken)

Contributor: SIL International (in Eurasia)

New Testament in Colloquial Arabic of Algeria

All rights reserved.

2020-11-10

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

e1713164-cc45-5459-a790-ee1d918a6d65